

**A BIZOTTSÁG 1795/2004/EK RENDELETE****(2004. október 15.)**

**a többek között Algériából származó karbamid- és ammónium-nitrát-oldatok importjára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1995/2000/EK tanácsi rendelet „új exportóri” felülvizsgálatának kezdeményezéséről és az ezen ország egyik exportőrétől történő behozatalra vonatkozó vám eltörléséről, valamint ezen importokra vonatkozó nyilvántartásba vételi kötelezettségről**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

**D. A FELÜLVIZSGÁLAT ALAPJA**

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

A kérelmező arra hivatkozik, hogy az érintett terméket nem exportálta a Közösségbe azon vizsgálati időszak alatt, amely a dömpingellenes intézkedések alapját képezi, azaz az 1998. június 1. és 1999. május 31. közötti időszakban („az eredeti vizsgálati időszak”), továbbá hogy nem áll kapcsolatban az érintett terméket exportáló egy olyan termelővel sem, amelyek a fent említett dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartoznak.

tekintettel a Tanács 1995. december 22-i 384/96/EK rendeletére<sup>(1)</sup> az Európai Közösség tagállamai közé nem tartozó országokból származó dömpingimport elleni védelemről (az „alaprendelet”) és különösen annak 11. cikke (4) bekezdésére,

A kérelmező arra hivatkozik továbbá, hogy az érintett terméket a Közösségbe az eredeti vizsgálati időszakot követően exportálta.

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

**E. ELJÁRÁS****A. FELÜLVIZSGÁLATI KÉRELEM**

A Bizottsághoz „új exportóri” felülvizsgálati kérelem érkezett az alaprendelet 11. cikke (4) bekezdésének megfelelően. A kérelmet a Fertial SPA („a kérelmező”) nyújtotta be, amely Algériában („az érintett ország”) működő exportáló termelő.

Az ismert érintett közösségi termelőket tájékoztatták a fenti kérelemről, és lehetőséget kaptak erre vonatkozóan észrevételt tenni. Észrevétel nem érkezett.

**B. TERMÉK**

A felülvizsgálat tárgyát képező termék Algériából származó karbamid- és ammónium-nitrát keveréke vizes vagy ammóniás oldatban („az érintett termék”), amely jelenleg a 3102 80 00 KN-kód alá sorolható.

A rendelkezésre álló bizonyítékokat megvizsgálva a Bizottság megállapítja, hogy megalapozottan indokoltnak tekinthető az „új exportóri” felülvizsgálat kezdeményezése az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése alapján, tekintettel a kérelmező egyedi dömpingkülönbözetének megállapítására, és amennyiben dömpinget állapítanak meg, azon vám szintjére, amelyet kivetnek a Közösségbe importált érintett termékekre.

**C. FENNÁLLÓ INTÉZKEDÉSEK**

A jelenleg hatályos intézkedések olyan végleges dömpingellenes vámnak minősülnek, melyet az 1995/2000/EK tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> szabott ki, amelyek alapján az Algériából származó és a kérelmező által gyártott érintett termék tonnánkénti 6,88 euró összegű végleges dömpingellenes vám alá esik, azon behozatalok kivételével, amelyek olyan, kifejezetten megnevezett vállalatoktól származnak, amelytől kötelezettségvállalást fogadtak el.

**a) Kérdőívek**

A Bizottság egy kérdőívet küld a kérelmezőnek azon információk megszerzése érdekében, amelyeket szükségesnek tart a vizsgálatához.

<sup>(1)</sup> HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 238., 2000.9.22., 15. o. Az 1675/2003/EK rendelettel (HL L 238., 2003.9.25., 4. o.) módosított rendelet.

**b) Információgyűjtés és meghallgatások megtartása**

Minden érdekelt felet ezúton felkérünk, hogy írásban nyújtsák be álláspontjukat, illetve az azokat alátámasztó bizonyítékokat.

A Bizottság továbbá meghallgatást biztosíthat az érdekelt felek részére, amennyiben azok írásban kérelmezik ezt, és különös okokat sorolnak fel a meghallgatás szükségességének indoklására.

#### F. A HATÁLYOS VÁM VISSZAVONÁSA ÉS A BEHOZATALOK NYILVÁNTARTÁSBA VÉTELE

Az alaprendelet 11. cikkének (4) bekezdése szerint a hatályos dömpingellenes vámot vissza kell vonni azon érintett termék behozatala tekintetében, amelyet a kérelmező állít elő és a Közösségbe történő exportálás céljából értékesít. Ugyanakkor e behozatalt nyilvántartásba kell venni, összhangban az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdésével, annak érdekében, hogy amennyiben a felülvizsgálat dömpinget állapít meg a kérelmező tekintetében, akkor az e felülvizsgálat kezdeményezésének időpontjára visszamenőleges hatállyal kivethessék a dömpingellenes vámot. Az eljárás e szakaszában nem állapítható meg a kérelmező lehetséges jövőbeli fizetési kötelezettségeinek összege.

#### G. IDŐHATÁROK

A megbízható adminisztráció érdekében meg kell állapítani a következő határidőket:

— az érdekelt felek meddig jelentkezhetnek a Bizottságnál, meddig nyújthatják be írásban álláspontjukat és meddig válaszolhatnak az e rendelet E pontjának a) alpontjában említett kérdőívre, illetve meddig nyújthatnak be bármely egyéb olyan információt, amely figyelembe vehető e vizsgálat során,

— meddig kérelmezhetik írásban az érdekelt felek a Bizottság általi meghallgatásukat.

#### H. EGYÜTT NEM MŰKÖDÉS

Amennyiben bármelyik érdekelt fél nem hajlandó a kapcsolatfelvételre vagy más módon nem adja meg a szükséges információkat a megadott határidőkön belül, illetve jelentős mértékben akadályozza a vizsgálatot, az – akár pozitív, akár negatív – eredményeket az alaprendelet 18. cikke alapján a rendelkezésre álló tények alapján lehet meghatározni.

Amennyiben arra derül fény, hogy bármely érdekelt fél hamis vagy félrevezető információkat bocsátott rendelkezésre, ezen információkat figyelmen kívül hagyják és, összhangban az alap-

rendelet 18. cikkével, a rendelkezésre álló tényeket használják fel. Amennyiben valamely érdekelt fél nem vagy csak részlegesen hajlandó együttműködni, és ezért a vizsgálat eredményét – az alaprendelet 18. cikkében foglaltaknak megfelelően – a rendelkezésre álló tényekre alapítják, előfordulhat, hogy az eredmény kedvezőtlenebb lesz az adott fél számára, mint abban az esetben, ha az együttműködött volna,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

##### 1. cikk

A 384/96/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (4) bekezdése alapján kezdeményezik az 1995/2000/EK tanácsi rendelet felülvizsgálatát annak megállapítása érdekében, hogy az Algériából származó és a Ferial SPA (TARIC kiegészítő kód: A573) által gyártott és exportálásra értékesített, 3102 80 00 KN-kód alá tartozó karbamid és ammónium-nitrát keverék vizes és ammóniás oldata essen-e, és ha igen, milyen mértékben, az 1995/2000/EK tanácsi rendelet szerinti dömpingellenes vám hatálya alá.

##### 2. cikk

Az 1995/2000/EK tanácsi rendelet szerinti dömpingellenes vám eltörlésre kerül az e rendelet 1. cikkében megjelölt behozatalokra.

##### 3. cikk

A vámhatóságokat utasítjuk, hogy a 384/96/EK tanácsi rendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint tegyék meg a megfelelő lépéseket az e rendelet 1. cikkében megjelölt behozatalok nyilvántartásba vételére. A nyilvántartásba vétel az e rendelet hatálybalépésének időpontját követő kilenc hónappal jár le.

##### 4. cikk

(1) Az érdekelt feleknek ahhoz, hogy nyilatkozataikat figyelembe vegyék a vizsgálat során, eltérő rendelkezés hiányában az e rendelet hatálybalépéstől számított 40 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, írásban be kell nyújtani álláspontjukat és válaszolniuk kell az e rendelet E pontjának a) alpontjában említett kérdőívre. Felhívjuk a figyelmet, hogy az alaprendeletben foglalt eljárásbeli jogok többségének gyakorlása annak függvénye, hogy az adott fél jelentkezik-e a fent említett időszakon belül.

Minden érdekelt fél ugyanezen a 40 napos határidőn belül kérheti a bizottsági meghallgatást.

(2) Az érintett felek által benyújtott anyagok, illetve kérelmek írásban adandók be (nem elektronikus formában – ha eltérő rendelkezés nem történik –, és szerepeltetni kell rajtuk az érdekelt fél nevét, címét, e-mail címét, telefon- és faxszámát, illetve telexszámát). Minden írásban benyújtott anyag – ideértve a jelen értesítésben kért információkat is –, a kérdőívre adott válaszok és az érintett felek által küldött bizalmas levelezésre „Korlátozott<sup>(1)</sup>” megjelölés kerül, és az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően nem bizalmas jellegű változat kíséri, amelynek megjelölése „Az érintett felek általi megtekintésre”.

Az ügyre vonatkozó minden információt és bármely meghallgatási kérelmet a következő címre kell küldeni:

European Commission  
Directorate General for Trade  
Directorate B  
J -79 5/16  
B-1049 Brussels  
Fax (32-2) 295 65 05  
Telex: COMEU B 21877.

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 15-én.

*a Bizottság részéről*

Pascal LAMY

*a Bizottság tagja*

---

<sup>(1)</sup> Ez azt jelenti, hogy a dokumentum kizárólag belső használatra szolgál. Védettnek minősül az Európai Parlament és a Tanács 1049/2001/EK rendeletének (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke. Bizalmas iratnak minősül a Tanács 384/96/EK rendeletének (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.) 19. cikke, valamint a Kereskedelmi Világszervezetnek a GATT 1994 VI. cikkének alkalmazására vonatkozó megállapodásának (dömping elleni megállapodás) 6. cikke alapján.